

Softjet

Sachnummer
Item number
Numéro de référence
Número de artículo

Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Spare part - Consumable material
Pièce détachée - Matériel d'usage
Repuesto - Material de consumo

001488

Deckel für AKS-100
Cover for AKS-100
Couvercle pour tête AKS-100
Tapa para cabeza AKS-100



002307

Halter für Trägertraverse komplett
Support complete
Support complet
Morza con tornillo fijador para travesano



002319

Gleitstück zu 002307
Sliding piece for 002307
Pièce coulissante 002307
Pieza deslizante p.002307



003265

Reinigungsnadel für Auftragedüsen
Cleaning needle for gluing nozzles
Aiguille de nettoyage pour buses d'application
Aguja de limpieza para toberas de aplicación



Softjet

Sachnummer
Item number
Numéro de référence
Número de artículo

Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Spare part - Consumable material
Pièce détachée - Matériel d'usage
Repuesto - Material de consumo

003496

Kupplung für Axialantrieb
Coupling for axial drive
Accouplement pour entraînement axial
Acoplamiento para accionamiento axial



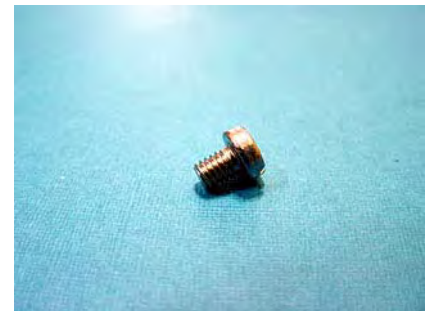
004094

Messuhr für Hub komplett
Dial gauge complete for stroke adjustment
Montre-compteur cpl. pour ajustage de la levée
Reloj de medición compl.



030529

Zylinderschraube M4 x 5
Cylinder screw M4 x 5
Vis à tête cylindrique M4 x 5
Tornillo cilindro M4 x 5



037781

Dichtring M5
Sealing ring M5
Bague d'étanchéité M5
Anillo de junta PVC duro M5



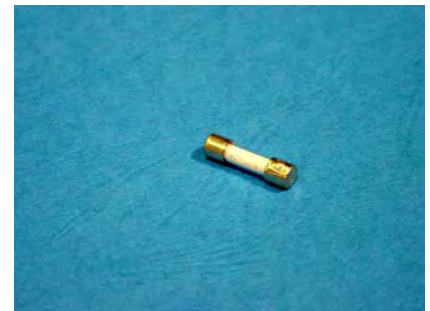
Softjet

Sachnummer
Item number
Numéro de référence
Número de artículo

Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Spare part - Consumable material
Pièce détachée - Matériel d'usage
Repuesto - Material de consumo

040691

F1 Feinsicherung 2,5 A MT 5 x 20 250 V
F1 Fine wire fuse 2,5A MT 5x20 250V
F1 Fusible faible intens. 2,5A MT 5x20 250V
Fusible sensible 2,5A MT 5x20 250V



042771

Ölflex-Nummernkabel 2 x 0,5 mm²
Oil-proof cable 2 x 0,5 mm²
Câble imperméable huile 2 x 0,5 mm²
Cable impermeable al aceite 2 x 0,5 mm²



043134

Dichtring G-1/8
Sealing ring G-1/8
Joint torique G-1/8
Anillo de junta G-1/8



043638

Einstecknippel M 5
Plugged nipple M 5
Nipple enfichable M 5
Boquillas M 5



Softjet

Sachnummer
Item number
Numéro de référence
Número de artículo

Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Spare part - Consumable material
Pièce détachée - Matériel d'usage
Repuesto - Material de consumo

043668

O-Ring 3,5 x 1
O-ring 3,5 x 1
O-ring 3,5 x 1
Anillo obturador 3,5 x 1



043943

Druckregler 0-6 bar REG-S2-1/8-0/6-MS-S1
Pressure regulator 0-6bar
Régulateur de pression 0-6 bar
Regulador de presión 0-6 bar



043944

Siebfilterelement 150 µm Rilsan
Filter element 150 µm Rilsan
Manchon filtre 150 µm Rilsan
Elemento filtrador 150 µm Rilsan



044022

Stirnlochschlüssel Gr. 3
Face spanner size 3
Clé à ergots taille 3
Llave con ojo de frente tamaño 3



Planatol System GmbH

Postfach 62 | 83099 Rohrdorf
Fabrikstr. 30-32 | 83101 Rohrdorf
Germany
T. +49 (0) 8031 720-0
F. +49 (0) 8031 720-180

Sitz: Rohrdorf | AG Traunstein HRB 11635
Geschäftsführer: Frank Heuer
USt-Id Nummer: DE 812 585 085
Steuer-Nummer: 156/116/40053
info@planatol-system.de
www.planatol-system.de

Softjet

Sachnummer
Item number
Numéro de référence
Número de artículo

Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Spare part - Consumable material
Pièce détachée - Matériel d'usage
Repuesto - Material de consumo

044171

Anschlusstecker 3-polig
Connecting plug 3-phased
Prise mâle 3-phases
Enchufe de conexión 3 fases



044506

Bandschlüssel für Filter
Chain key for filter
Clé à chaîne pour filtre
Llave de cinta p. filtro



044639

Absperrhahn QS-QH-1/8-6
Shut-off valve QS-QH-1/8-6
Robinet de retenue QS-QH-1/8-6
Grifo de cierre QS-QH-1/8-6



045258

Stützkörper für Filterelement
Reinforcing support for filter element
Support pour manchon filtre
Soporte para filtro



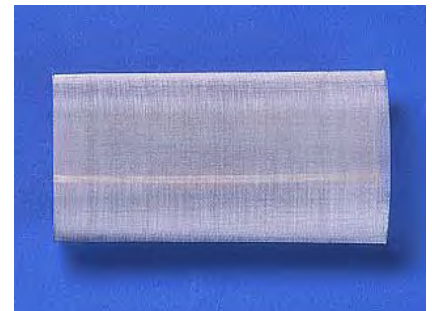
Softjet

Sachnummer
Item number
Numéro de référence
Número de artículo

Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Spare part - Consumable material
Pièce détachée - Matériel d'usage
Repuesto - Material de consumo

045259

Filterelement 220 µm Edelstahl
Filter element 220 µm special steel
Manchon filtre 220 µm en acier fin
Elemento filtrador 220 µm de acero fino



045938

Manometer 0 - 10 bar
Pressure gauge 0 - 10 bar
Manomètre 0 - 10 bar
Manómetro 0 - 10 bar



046988

Versorgungskabel 3-polig AS-102 30 m
Supply cable applicator head AS-102 30 m
Câble d'alimentation tête d'application AS-102 30m
Cable distrib. cabeza de application AS-102 30 m



047059

Kontaktelement Schließer
Contact element - closing
Élément de contact à fermeture
Elemento de contacto normalmente abierto



Softjet

Sachnummer
Item number
Numéro de référence
Número de artículo

Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Spare part - Consumable material
Pièce détachée - Matériel d'usage
Repuesto - Material de consumo

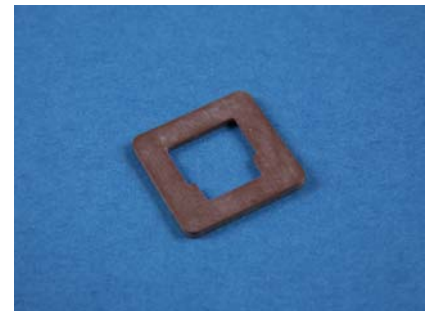
047140

Manometer 0-2,5-bar G 1/8
Pressure gauge 0-2,5 bar G 1/8
Manomètre 0-2,5 bar G 1/8
Manómetro 0-2,5 bar G 1/8



047322

Dichtung zu 047609
Sealing for 047609
Joint pour 047609
Junta para 047609



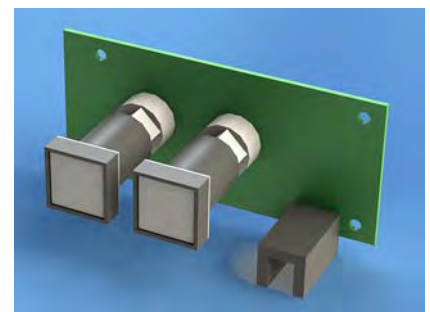
047325

Ventil 5/2 - 1/8"
Valve 5/2 - 1/8"
Soupape 5/2 - 1/8"
Válvula 5/2 - 1/8"



047459

Tasterbaugruppe für motorische Verstellung
Push-button assembly for motor-driven adjustment
Ensemble bouton-poussoir pour ajustage motorisé
Unidad de teclas por reglaje para motor



Planatol System GmbH

Postfach 62 | 83099 Rohrdorf
Fabrikstr. 30-32 | 83101 Rohrdorf
Germany
T. +49 (0) 8031 720-0
F. +49 (0) 8031 720-180

Sitz: Rohrdorf | AG Traunstein HRB 11635
Geschäftsführer: Frank Heuer
USt-Id Nummer: DE 812 585 085
Steuer-Nummer: 156/116/40053
info@planatol-system.de
www.planatol-system.de

Softjet

Sachnummer
Item number
Numéro de référence
Número de artículo

Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Spare part - Consumable material
Pièce détachée - Matériel d'usage
Repuesto - Material de consumo

047517

Feinsicherung 4A T UL 5x20mm 250V
Fine wire fuse 4A T UL 5x20mm 250V
Fusible faible intens. 4A T UL 5x20mm 250V
Fusible sensible 4A T UL 5x20mm 250V



047552

Kunststoffschlauch H-PUR-8/5,5-100-transparent
Plastic hose H-PUR-8/5,5-100-transparent
Tuyau plastique H-PUR-8/5,5-100-transparent
Manguera plastica H-PUR-8/5,5-100-transparente



047609

2/2 Wege Magnetventil NW3,6 24VDC 12/1,2 W
Solenoid valve 2/2 way NW3,6 24VDC 12/1,2 W
Aimant 2/2 NW3,6 24VDC 12/1,2 W
Imán 2/2 NW3,6 24VDC 12/1,2 W



047645

Hauptschalter
Main switch
Interrupteur général
Interruptor general



Planatol System GmbH
Postfach 62 | 83099 Rohrdorf
Fabrikstr. 30-32 | 83101 Rohrdorf
Germany
T. +49 (0) 8031 720-0
F. +49 (0) 8031 720-180

Sitz: Rohrdorf | AG Traunstein HRB 11635
Geschäftsführer: Frank Heuer
USt-Id Nummer: DE 812 585 085
Steuer-Nummer: 156/116/40053
info@planatol-system.de
www.planatol-system.de

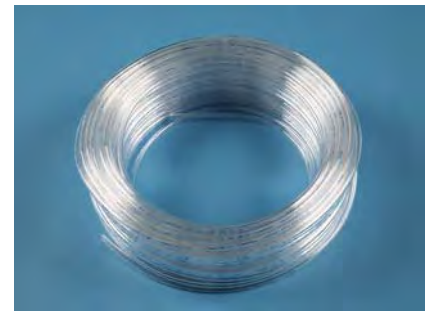
Softjet

Sachnummer
Item number
Numéro de référence
Número de artículo

Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Spare part - Consumable material
Pièce détachée - Matériel d'usage
Repuesto - Material de consumo

047738

Kunststoffschlauch H-PUR-6/4 transparent
Plastic hose H-PUR-6/4-100 transparent
Tuyau plastique H-PUR-6/4-100 transparent
Manguera plástica H-PUR-6/4 transparent



048112

LED-Element grün
LED element green
Élément DEL vert
Elemento LED verde



048155

Ventilstecker
Valve plug
Connecteur de vanne
Conector de válvula



048217

Druckregler 0,2 - 7 bar 1/8"
Pressure regulator 0.2 - 7 bar 1/8"
Régulateur à pression 0,2 - 7 bar 1/8"
Regulador de presión 0,2 - 7 bar 1/8"



Planatol System GmbH
Postfach 62 | 83099 Rohrdorf
Fabrikstr. 30-32 | 83101 Rohrdorf
Germany
T. +49 (0) 8031 720-0
F. +49 (0) 8031 720-180

Sitz: Rohrdorf | AG Traunstein HRB 11635
Geschäftsführer: Frank Heuer
USt-Id Nummer: DE 812 585 085
Steuer-Nummer: 156/116/40053
info@planatol-system.de
www.planatol-system.de

Softjet

Sachnummer
Item number
Numéro de référence
Número de artículo

Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Spare part - Consumable material
Pièce détachée - Matériel d'usage
Repuesto - Material de consumo

048222

Näherungsschalter Füllstandssensor
Proximity switch filling level sensor
Détecteur de proximité capteur de niveau
Interruptor de proximidad indicador de nivel



048240

LED-Element weiß
LED element white
Élément DEL blanc
Elemento LED blanco



048241

Leuchtmelder gelb
Indicator lamp yellow
Indicateur lumineux jaune
Indicador luminoso



048242

Leuchtwahltaste grün
Illuminated selection button
Bouton-poussoir de sélection illuminé
Interruptor selector luminoso



Softjet

Sachnummer
Item number
Numéro de référence
Número de artículo

Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Spare part - Consumable material
Pièce détachée - Matériel d'usage
Repuesto - Material de consumo

091627

Auftragedüse komplett, 0,2 mm, Keramik
Application nozzle cpl, 0,2 mm, ceramic
Buse d'application cpl, 0,2 mm, céramique
Tobera de aplicación cpl, 0,2 mm, cerámica



091931

Überwurfmutter Hostaform für Keramikdüse
Union nut Hostaform for ceramic nozzle
Vis chapeau Hostaform buse d'appl. céramique
Sobretuerca Hostaform pa ra tobera de cerámica



093022

Profilabdeckung Gummi 1,2 m
Profil cover rubber 1,2 m
Protection de profile caoutchouc 1,2 m
Cubierta de perfil de caoutchouc 1,2 m



094634

Verbindungskabel Motor 4m
Connecting cable motor 4m
Cable para el motor 4m
Cable para el motor 4m



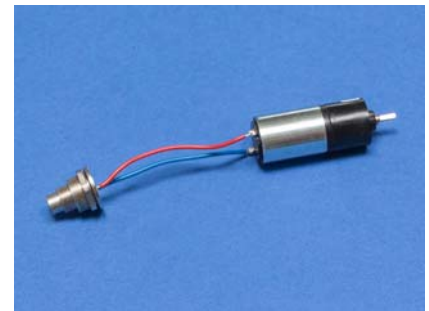
Softjet

Sachnummer
Item number
Numéro de référence
Número de artículo

Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Spare part - Consumable material
Pièce détachée - Matériel d'usage
Repuesto - Material de consumo

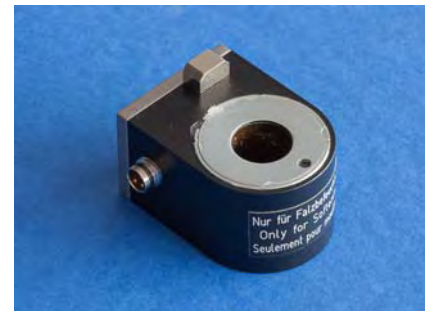
094773

Getriebemotor kpl. Softjet
Gear motor cpl. Softjet
Moteur d'entraînement cpl. Softjet
Motor reductor cpl. Softjet



101447

Gehäuse AS-102 kpl. Soft
Housing AS-102 cpl. Soft
Boîtier AS 102 cpl. Soft
Cartér AS-102 cpl. Soft



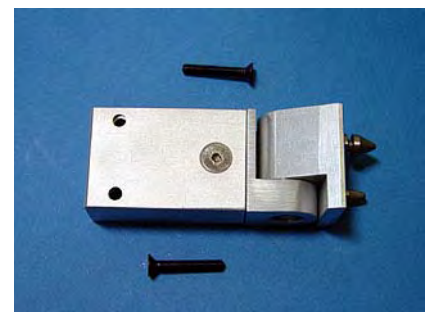
101465

Softrohr AS-102 kpl.
Tube softening AS-102 cpl.
Tube de softening cpl. AS-102
Tubo de softening cpl. AS-102



104350

Gelenk verstellbar komplett
Joint adjustable complete
Joint adjustable complete
Articulación ajustable completo



Planatol System GmbH

Postfach 62 | 83099 Rohrdorf
Fabrikstr. 30-32 | 83101 Rohrdorf
Germany
T. +49 (0) 8031 720-0
F. +49 (0) 8031 720-180

Sitz: Rohrdorf | AG Traunstein HRB 11635
Geschäftsführer: Frank Heuer
USt-Id Nummer: DE 812 585 085
Steuer-Nummer: 156/116/40053
info@planatol-system.de
www.planatol-system.de

Softjet

Sachnummer
Item number
Numéro de référence
Número de artículo

Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Spare part - Consumable material
Pièce détachée - Matériel d'usage
Repuesto - Material de consumo

110836

Schlauchkupplung PUR-6/4
Hose coupling PUR-6/4
Accouplement de tuyau PUR-6/4
Embrague tubular PUR-6/4



111583

Filtergehäuse 150 µm Rilsan
Filter housing 150 µm Rilsan
Boîtier filtre 150 µm Rilsan
Caja del filtro 150 µm Rilsan



116064

Dosierschraubung
Dosage screw coupling
Raccord de dosage
Racor dosificador



116069

Dosierventil
Dosage valve
Vanne de dosage
Válvula dosificadora



Softjet

Sachnummer
Item number
Numéro de référence
Número de artículo

Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Spare part - Consumable material
Pièce détachée - Matériel d'usage
Repuesto - Material de consumo

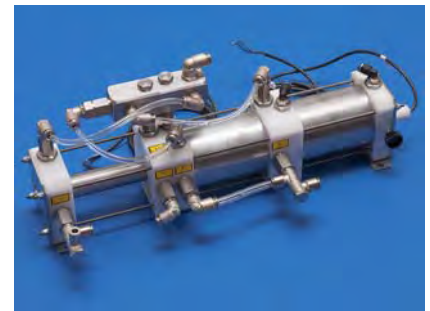
116165

Kupplung für Trichteraggregat
Coupling for former unit/ telescope
raccord poste dans le triangle
acoplamiento



116797

Pumpe FS Falzbefeuchtung
Pump FS fold-softening
pompe FS fold-softening
bomba FS fold-softening



116856

Filter (Fold-Soft) kpl. 220 µm
Filter (Fold-Soft) cpl. 220 µm
Filtre (Fold-Soft) cpl. 220 µm
Filtro (Fold-Soft) cpl. 220 µm



117199

Saugleitung FS Falzbefeuchtung
Suction line FS fold-softening
Conduite d'aspiration KL fold-softening
Tubería de succión FS fold-softening



Softjet

Sachnummer
Item number
Numéro de référence
Número de artículo

Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Spare part - Consumable material
Pièce détachée - Matériel d'usage
Repuesto - Material de consumo

117290

Wasserventil kpl. Soft
Water valve cpl. Soft
Soupape pour l'eau cpl. Soft
Válvula del agua cpl. Soft



117868

Auftragskopf AS-102 Soft ohne Schlauchkupplung
Applicator head AS-102 Soft without hose coupling
Tête d'application AS-102 Soft sans Accouplement de tu
Cabeza de aplicación AS102Soft sin Embrague tubular



117983

Auftragedüse 0,1 mm Edelstahl
Nozzle 0.1 mm special steel
Buse 0,1 mm acier fin
Tobera de aplicación 0,1 mm acero fino



117984

Auftragedüse 0,15 mm Edelstahl
Nozzle 0.15 mm special steel
Buse 0,15 mm acier fin
Tobera de aplicación 0,15 mm acero fino



Planatol System GmbH

Postfach 62 | 83099 Rohrdorf
Fabrikstr. 30-32 | 83101 Rohrdorf
Germany
T. +49 (0) 8031 720-0
F. +49 (0) 8031 720-180

Sitz: Rohrdorf | AG Traunstein HRB 11635
Geschäftsführer: Frank Heuer
USt-Id Nummer: DE 812 585 085
Steuer-Nummer: 156/116/40053
info@planatol-system.de
www.planatol-system.de

Softjet

Sachnummer
Item number
Numéro de référence
Número de artículo

Ersatzteil - Verbrauchsmaterial
Spare part - Consumable material
Pièce détachée - Matériel d'usage
Repuesto - Material de consumo

500070

Spule 24VDC - 3 Watt
Coil 24VDC - 3 Watt
Bobine 24VDC - 3 Watt
Bobina 24VDC - 3 Watt



500610

Kunststoffschlauch H-PUR-6/4-100-blau
Plastic hose H-PUR-6/4-100-blue
Tuyau pneumatique H-PUR-6/4-100-bleu
Manquera plástica H-PUR-6/4-100-azul

